

## Arbejdsmarkedsdansk på Forende Service A/S

I det seneste halve år har udenlandske medarbejdere hos Forenede Service A/S i Vejle en gang om ugen sat sig på ”skolebænken” for at lære dansk. Undervisningen er foregået i lokaler på arbejdspladsen, og omdrejningspunktet har været den jargon, de ord og begreber der knytter sig til medarbejdernes arbejdshverdag. Målet med undervisningsforløbet har været at understøtte medarbejdernes muligheder for og mod til at tale dansk med kunder, kolleger og arbejdsgiver – et mål, der er godt på vej til at blive realiseret.

”Vi er meget glade for vores mange østeuropæiske medarbejdere, de er særdeles stabile og pligt-opfyldende,” siger Githa Bruhn, distriktsleder hos Forende Service A/S. ”Men når kommunikationen er en blanding af engelsk, tysk, dansk og tegnsprog, er misforståelser, fejl og frustrationer hos alle parter uundgåelig. I sommeren 2010 besluttede jeg derfor, at alle udenlandske medarbejdere, der ønsker ansættelse hos os skal kunne så meget dansk, at de er i stand til at modtage og give simple beskeder på dansk. Sammen med Sprogcenter Vejle og Netværkslokomotivet fandt jeg frem til at ”Grundkursus i arbejdsmarkedsdansk” var det rette tilbud – et tilbud som medarbejderne med stor interesse tog imod. Den eneste ulempe i forbindelse med dette har været, at Sprogcentrets undervisere og vores medarbejdere har ”besat” et stort lokale hos os tre gange om ugen,” siger Githa Bruhn med et smil.



### Grundkursus i arbejdsmarkedsdansk

”Grundkursus i arbejdsmarkedsdansk” er et initiativ som Integrationsministeriet har iværksat i erkendelse af, at dansksproglige kompetencer er en forudsætning for at udenlandske borgere kan opnå og bevare fodfæstet på arbejdsmarkedet. Kurserne tilrettelægges i et samspil mellem virksomhed og sprogcenter, og kan bl.a. omhandle: fagrelaterede ord og udtryk, forståelse af arbejdsinstruktioner og sikkerhedsprocedurer, telefonbetjening og small talk på arbejdspladsen. Kurset er gratis for virksomhederne, som dog forpligter sig til at investere nogle få timer til planlægning og evaluering.

## **Danskundervisning gør en forskel**

På et af de i alt 3 hold, der har modtaget danskundervisning hos Forende Service A/S sidder Santa Krystian, Vasile og Wojciech som har været i Danmark i en årrække. Et fællestræk er, at de tidligere har været startet på danskundervisning på Sprogcenter Vejles aftenhold, men bl.a. lange arbejdsdage og skiftende arbejdstider har betydet, at de er faldet fra. Nu er de helt enige om, at det har været utrolig godt at få en ny chance for at lære dansk, og koncentrationen lyser ud af øjnene på dem mens de prøver at forklare, hvad danskundervisningen har betydet for dem. ”Nu tør jeg spørge om noget, og jeg forstår, hvad de andre snakker om – det gjorde jeg ikke før. Det betyder også meget for mig, at jeg nu kan snakke med mine danske kolleger siger Santa. Vasile, Krystian og Wojciech nikker og tilføjer, at de helt sikkert vil fortsætte med at lære dansk – Santa har allerede tilmeldt sig aftenundervisning.

Githa Bruhn er helt enig med medarbejderne i at danskundervisningen har gjort en forskel. ”Rengøringsinspektørerne og jeg oplever i langt højere grad at medarbejderne forsøger sig på dansk, når de henvender sig med spørgsmål eller beskeder. Danskundervisningen har helt sikkert medvirket til, at det er blevet meget lettere at kommunikere med vores medarbejdere.”

*Af: Anne-Grete Jensen, Sprogcenter Vejle*